

## **Кодекс Делового и Этического поведения поставщиков**

Основываясь на обязательствах, данных планете, продовольственной безопасности и человечеству, Группа Бондюэль предлагает проект устойчивого развития, который гарантирует, что удовлетворение потребностей нынешних поколений не будет мешать будущим поколениям удовлетворять свои.

Группа Бондюэль с ее историей и заботой о своей устойчивости привержена процессу социальной и экологической ответственности. В 2003 году, подписав Глобальный договор ООН, группа взяла на себя обязательство применять 10 фундаментальных ценностей, связанных с правами человека, трудовыми стандартами, защитой окружающей среды и борьбой с коррупцией. Бондюэль также подтвердила свои собственные ценности при принятии Устава этики (Этическая Хартия) в 2012 году и усилила свои положения, касающиеся этики, за счет разработки Кодекса поведения в отношении этических норм ведения бизнеса для всех сотрудников Бондюэль, а также внедрения антикоррупционной программы и плана бдительности <sup>\*1</sup>.

Приверженность принципам устойчивого развития также демонстрируется их продвижением среди поставщиков, клиентов и партнеров Бондюэль, а также их готовностью принимать на себя обязательства, путем соблюдения данного Кодекса поведения поставщиков (далее «Кодекс»).

Устав этики, Кодекс делового поведения и настоящий Кодекс формируют базовую основу ценностей и принципов делового поведения в группе Бондюэль.

### **I. ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ПОСТАВЩИКОВ БОНДЮЭЛЬ**

Поставка товаров или услуг одной из организаций группы Бондюэль (каждая компания группы далее именуется- «Бондюэль») фактически должна подразумевать соблюдение Кодекса соответствующим поставщиком, субподрядчиком, агентом или поставщиком услуг, физическим или юридическим лицом, в любой точке мира, и факта официального оформления его отношений с Бондюэль (далее именуемые Поставщиком (ами) отдельно или коллективно).

В результате такого соблюдения Поставщик также обязуется предъявлять требования, эквивалентные требованиям настоящего Кодекса, своим собственным поставщикам, субподрядчикам и поставщикам услуг и обеспечивать их полное соблюдение.

Бондюэль не допустит никаких отклонений от этого Кодекса.

Таким образом, Поставщик должен обеспечить, чтобы во всех отношениях с Бондюэль его поведение соответствовало настоящему Кодексу.

В случае нарушения настоящего Кодекса Поставщиком или одним из его собственных поставщиков или субподрядчиков, Поставщик несет договорную ответственность.

Там, где это применимо, это является причиной немедленного прекращения отношений на основании его исключительной вины, без каких-либо штрафов или компенсации, а также

без ущерба для каких-либо прав или средств правовой защиты, которые Бондюэль имеет право отстаивать или осуществлять.

---

<sup>1</sup> \*Целью плана бдительности является предотвращение серьезных посягательств на права человека, основные свободы, здоровье, безопасность человека и окружающую среду.



*В зависимости от характера нарушения правил этики, Поставщик также подлежит судебному, гражданскому или уголовному преследованию во Франции и / или в других странах, особенно в случае коррупции или коммерческого подкупа.*

## **II. ПРОГРЕССИВНЫЙ ПОДХОД**

Бондюэль осознает, что соблюдение принципов и ценностей, изложенных в этом Кодексе, является динамичным процессом. Каждому поставщику рекомендуется постоянно совершенствовать свои операции и методы.

## **III. ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА**

Поставщик обязуется соблюдать следующие основные правила:

### **1. Соответствие конвенциям, международным договорам и правилам**

1.1. Поставщик должен всегда соблюдать все применимые правовые и нормативные положения и все договорные положения, согласованные между Поставщиком и Бондюэль.

1.2. Поставщик признает, что он соблюдает требованиям законодательства, а также национальные стандарты и законы стран, в которых он работает, включая нормы трудового права этих стран.

1.3. Бондюэль желает сотрудничать только с поставщиками, которые согласны соблюдать требования настоящего Кодекса и принципы, эквивалентные тем, которые содержатся в следующих документах:

- Устав Этики БОНДЮЭЛЬ
- Глобальный договор под эгидой Организации Объединенных Наций (Глобальный договор ООН), основанный на следующих документах:
- Всеобщая декларация прав человека;
- Декларация Международной организации труда об основополагающих принципах и правах на работе;
- Рио-де-Жанейрская декларация по окружающей среде и развитию;
- Конвенция ООН против коррупции.
- Хартия по правам человека ЕС,
- Конвенции Международной организации труда (МОТ),
- Конвенция о правах ребенка от 20 ноября 1989 г.

Поставщик обязуется не наносить ущерба правам человека или основным свободам людей. Он должен обеспечивать здоровье и безопасность заинтересованных сторон, в частности своих работников, и окружающей среды.

1.4. Там, где это применимо, национальное или регулятивное законодательство и настоящий Кодекс охватывают один и тот же предмет, к поставщикам применяются самые

обязывающие положения. Если данный Кодекс противоречит законодательству или нормативным актам, должен применяться последний.

### **2. Запрещение принудительного или обязательного труда**

Использование принудительного труда, рабства или торговли людьми Поставщиком, будь то с помощью насилия или запугивания, или с помощью более тонких средств, таких как манипулирование задолженностью, удержание документов, удостоверяющих личность, или угроза сообщения иммиграционным властям, строго запрещается.

### **3. Запрещение детского труда**

- 3.1. Детский труд, лишаящий детей детства, возможностей и достоинства или влияющий на их физическое или умственное развитие, строго запрещен.
- 3.2. Минимальный возраст несовершеннолетних работников определяется местными законами и / или международными стандартами, установленными Международной организацией труда (МОТ).
- 3.3. Поставщик должен принять все необходимые превентивные меры для обеспечения того, чтобы ни один работник не был моложе совершеннолетнего возраста.
- 3.4. Дети и подростки в возрасте до 18 лет не должны работать по ночам или в условиях, опасных для их здоровья, безопасности или нравственности.

### **4. Заработная плата, рабочее время и сверхурочные**

- 4.1. Поставщик должен обеспечивать вознаграждение в соответствии с местным законодательством, на регулярной основе и в соответствии со всеми нормативными актами, касающимися социальных пособий, вытекающих из закона, индивидуального или коллективного договора.
- 4.2. Сверхурочные должны быть добровольными и всегда оплачиваться в установленном законом порядке.
- 4.3. Поставщик не должен разрешать рабочие часы, превышающие применимые правовые ограничения или установленные в конвенциях МОТ. Сотрудники / работники должны иметь как минимум 1 день отдыха в неделю.

### **5. Свобода объединений и свобода выражения мнений**

- 5.1. Поставщик обязуется уважать свободу объединений каждого человека и свободу коллективных переговоров работников.
- 5.2. Представители работников Поставщика не должны подвергаться санкциям, дискриминации или преследованиям.

### **6. Здоровье, безопасность и гигиена**

- 6.1. Поставщик должен создать для своих работников рабочую среду, обеспечивающую здоровье и безопасность, будь то физическое, психическое или социальное благополучие.
- 6.2. Поставщик должен сделать все необходимое для выявления и предотвращения внутри своей организации рисков, в том числе потенциальных рисков, причинения вреда здоровью и безопасности своих сотрудников.
- 6.3. Поставщик должен принять необходимые организационные и материальные меры (процедуры и средства контроля) для здоровья и безопасности своего персонала. Он должен обучать своих сотрудников безопасности. Где это применимо, Поставщик должен предоставить соответствующие средства индивидуальной защиты. Он должен регулярно обеспечивать эффективность принятых мер.

### **7. Запрещение дискриминации**



7.1. Поставщик обязуется не подвергать дискриминации, прямо или косвенно, в трудовых отношениях и условиях, в частности, по признаку возраста, цвета кожи, семейного положения, инвалидности, национальности, сексуальной ориентации, этнического или социального происхождения, религии, политических убеждений, и пола.

7.2. Эта приверженность борьбе с дискриминацией распространяется не только при приеме на работу, но и сохраняется на протяжении всей карьеры.

## **8. Запрет преследования**

Поставщик обязуется защищать сотрудников от любых форм преследования, запугивания или репрессий, будь то физическое, психологическое или сексуальное.

## **9. Окружающая среда**

9.1. Поставщик обязуется соблюдать экологические законы и стандарты, применимые в странах, в которых он работает, особенно в отношении производства продукции (продуктов), которые он предоставляет.

9.2. Поставщик обязуется оценивать воздействие на окружающую среду, связанное с его деятельностью, включая потребление энергии, выбросы парниковых газов, управление отходами и управление водными ресурсами.

9.3. Поставщик должен надлежащим образом обращаться и хранить опасные материалы и отходы. В частности, у него должен быть план борьбы с выбросами опасных отходов и их безопасного и законного удаления.

## **10. Закон о конкуренции**

Поставщик обязуется соблюдать нормы законодательства о конкуренции и запрещает любую практику, которая создает препятствия для свободной конкуренции.

## **11. Конфиденциальность, данные и интеллектуальная собственность**

11.1. Поставщик обязуется уважать конфиденциальность, целостность и безопасность конфиденциальной информации, полученной от сотрудников Группы Бондюэль и / или заинтересованных сторон, и не менять ее первоначального использования, присваивая или предоставляя ее третьей стороне.

11.2. Поставщик должен соблюдать законы и нормативные акты, применимые к нему в отношении защиты персональных данных.

11.3. Поставщик должен соблюдать законы и правила, касающиеся предотвращения инсайдерской торговли, и воздерживаться от продажи или покупки, прямо или косвенно, ценных бумаг Бондюэль или связанных с ними финансовых документов на основании внутренней информации.

11.4. Поставщик должен уважать права интеллектуальной собственности Группы Бондюэль.

## **12. Борьба с коррупцией и другими нарушениями добросовестности**

12.1. Поставщик обязуется бороться с коррупцией и влиять на торговлю в своей



организации и должен принимать соответствующие меры для предотвращения рисков.

12.2. Поставщик должен воздерживаться от того, чтобы дарить подарки или делать предложения работникам Бондюэль, чтобы повлиять на решение, а также от ненадлежащего одобрения или вознаграждения компании, или отдельного лица.

12.3. Поставщик должен соблюдать применимые законы и правила, касающиеся конфликта интересов, и прилагать усилия для предотвращения рискованных ситуаций в связи с его отношениями с Бондюэль.

#### **IV. ИДЕНТИФИКАЦИЯ И ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ РИСКА**

Поставщик должен предпринять необходимые шаги для выявления фактических и потенциальных рисков коррупции, нарушений прав человека, нарушений основных прав, нарушений личного здоровья и безопасности, а также ущерба окружающей среде на своих объектах.

В зависимости от идентифицированных рисков и в соответствии со своей организацией, в частности с ее размерами, он должен:

- принять надлежащие меры, такие как внедрение политики, внутренних процедур и обучения, для смягчения или предотвращения рисков, или преступлений, упомянутых выше, в том числе, при необходимости, по отношению к третьим сторонам, с которыми он связан; и
- организовать соответствующие контрольные точки.

#### **V. АУДИТ И КОНТРОЛЬ - ОЦЕНКИ ТРЕТЬИХ ЛИЦ**

Бондюэль оставляет за собой право оценивать и / или контролировать соблюдение настоящего Кодекса, где это применимо, посредством третьих лиц и любым способом (инспекции на местах, анкетирование, интервью и т. д.)

Поставщик обязуется предоставлять всю необходимую информацию и облегчать доступ к информации представителям Бондюэль в соответствии с законодательством о конкуренции и конфиденциальности.

Поставщик обязуется улучшить или исправить выявленные недостатки. Где это применимо, Бондюэль может требовать корректирующих действий и планов постоянного улучшения.

#### **VI. СИСТЕМА ОПОВЕЩЕНИЙ**

Группа Бондюэль создала профессиональную систему оповещения для сообщения о любом поведении, которое не соответствует Уставу этики, Кодексу поведения и настоящему Кодексу, в частности, поведения, которое можно охарактеризовать как акты коррупции или коммерческого подкупа, нарушения прав человека, нарушения основных свобод, нарушения здоровья человека и безопасности и нарушения окружающей среды.

Эта система оповещения открыта для сотрудников Бондюэль и всех заинтересованных сторон Бондюэль, включая Поставщиков, и доступна по следующему адресу:

<https://bonduelle.integrityline.org/>

#### **VII. Контактное лицо:**

По любым вопросам, связанным с этим Кодексом, Поставщик должен связаться со своим контактным лицом в Бондюэль. Кроме того, он может также связаться с Комитетом по этике по любым вопросам, связанным с применением Устава этики.



Дата:

Наименование и адрес поставщика:

Наименование и функции представителя Поставщика:

Подпись: